

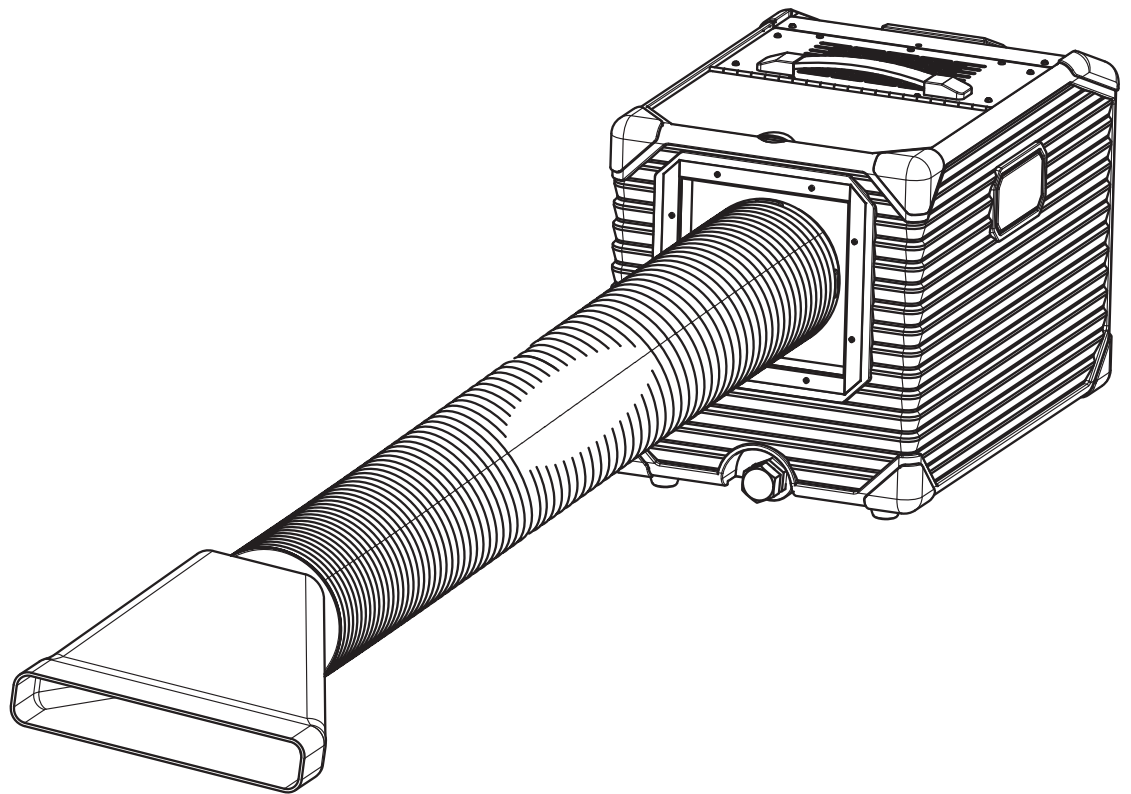
# Cumulus HP

## Quick Reference Guide

English	EN
Español	ES
Français	FR
Deutsch	DE
Italiano	IT
Nederlands	NL



Scan the QR code to access the product page, warranty terms, and the complete User Manual



## Safety Notes

These Safety Notes include important information about installation, use, and maintenance of Cumulus HP.



- **ALWAYS:**
  - ◆ Connect to a grounded circuit.
  - ◆ Connect to operating voltages as specified on the product's spec sticker.
  - ◆ Disconnect from its power source during periods of inactivity.
  - ◆ Heed all restrictions and warnings on the spec sticker.
  - ◆ Mount in a location with at least 20 in (50 cm) of ventilation.
  - ◆ Use Chauvet fluids.
  - ◆ Drain the tank before transporting or storing the product.
  - ◆ Keep the machine level.
  - ◆ Clean the machine after every use.
  - ◆ Clean around the product during and after use, as surfaces may become slippery.
  - ◆ Close both valves prior to filling with fluids.

- In the event of a serious operating problem, stop using immediately.
- All fog/haze machines may set off smoke detectors.



- **DO NOT:**
  - ◆ Open this product or attempt any repairs. It contains no user-serviceable parts.
  - ◆ Use if the power cord is crimped or damaged.
  - ◆ Disconnect by pulling on the power cord.
  - ◆ Allow flammable materials close to the product when it is operating.
  - ◆ Touch the housing when it is on.
  - ◆ Block any ventilation holes/slots in the housing.
  - ◆ Carry the product by its power cord.
  - ◆ Operate in temperatures higher than 104°F (40°C).
  - ◆ Expose to environments that exceed the Ingress Protection (IP) rating.
  - ◆ Expose to rain or moisture.
  - ◆ Use outdoors.
  - ◆ Submerge.
  - ◆ Leave outdoors for extended periods of time.
  - ◆ Expose to corrosive environmental conditions such as temperature, humidity, salinity, pressure, radiation, or shock.
  - ◆ Set this product on a flammable surface.
  - ◆ Touch the output nozzle. It may be hot for several hours after use.
  - ◆ Drink the fluid.
  - ◆ Add perfume, alcohol, gasoline or any other chemical to the fluid.
  - ◆ Use for space-heating purposes.
  - ◆ Leave machine unattended.
  - ◆ Overfill.

## What is Included

- ◆ Cumulus HP
- ◆ Hose
- ◆ Output nozzle
- ◆ Wireless remote
- ◆ A27 (alkaline) transmitter battery
- ◆ Quick Reference Guide

## Control Panel Description

Button	Function
<MENU>	Exits from the current menu or function
<UP> / <TIMER>	<UP> navigates upwards through the menu list and increases the numeric value when in a function. <TIMER> starts the timer controlled operation.
<DOWN> / <VOLUME>	<DOWN> navigates downwards through the menu list and decreases the numeric value when in a function. <VOLUME> triggers the pump to modify the output volume.
<ENTER> / <STOP>	<ENTER> enables the currently displayed menu or sets the currently selected value into the selected function. <STOP> turns the fog output off.

## Notas de seguridad

Estas notas de seguridad incluyen información importante sobre la instalación, el uso y el mantenimiento de Cumulus HP.

■ **SIEMPRE:**

- ◆ Conecte a un circuito con toma de tierra.
- ◆ Conecte a las tensiones de funcionamiento indicadas en la etiqueta de especificaciones del producto.
- ◆ Desconecte de su fuente de alimentación durante los periodos de inactividad.
- ◆ Respete todas las restricciones y advertencias que figuran en la etiqueta de especificaciones.
- ◆ Monte en un lugar con al menos 50 cm (20 pulg.) de espacio de ventilación.
- ◆ Utilice fluidos de Chauvet.
- ◆ Vacíe el depósito antes de transportar o almacenar el producto.
- ◆ Mantenga la máquina nivelada.
- ◆ Limpie la máquina después de cada uso.
- ◆ Limpie alrededor del producto durante y después de su uso, ya que las superficies pueden volverse resbaladizas.
- ◆ Cierre ambas válvulas antes de llenarlas con fluidos.



- En caso de un problema grave de funcionamiento, deje de usarlo inmediatamente.
- Todas las máquinas de niebla/bruma pueden hacer que se activen los detectores de humo.

■ **NO HACER:**

- ◆ Abrir este producto o intentar cualquier reparación. No contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario.
- ◆ Utilizarlo si el cable de alimentación está doblado o dañado.
- ◆ Dejar materiales inflamables cerca del producto cuando esté en funcionamiento.
- ◆ Tocar la carcasa cuando esté encendido.
- ◆ Bloquear los orificios/ranuras de ventilación de la carcasa.
- ◆ Transportar el producto tirando de su cable de alimentación.
- ◆ Utilizarlo a temperaturas superiores a 40 °C (104 °F).
- ◆ Exponerlo a entornos que superen el índice de protección de ingreso (IP).
- ◆ Exponerlo a la lluvia o a la humedad.
- ◆ Utilizarlo en el exterior.
- ◆ Sumergirlo.
- ◆ Dejarlo al aire libre durante largos periodos de tiempo.
- ◆ Exponerlo a condiciones ambientales corrosivas como la temperatura, humedad, salinidad, presión, radiación o golpes.
- ◆ Colocar este producto sobre una superficie inflamable.
- ◆ Tocar la boquilla de salida. Puede estar caliente durante varias horas después de su uso.
- ◆ Beber el fluido.
- ◆ Añadir perfume, alcohol, combustible o cualquier otro producto químico al fluido.
- ◆ Utilizarlo para calentar un espacio.
- ◆ Dejar la máquina no atendida.
- ◆ Llenar en exceso.



## Qué se incluye

- ◆ Cumulus HP
- ◆ Manguera
- ◆ Boquilla de salida
- ◆ Remoto inalámbrico
- ◆ Batería del transmisor A27 (alcalina)
- ◆ Guía de referencia rápida

## Descripción del panel de control

Botón	Función
<MENU>	Sale del menú o función actual
<UP> / <TIMER>	<UP> navega hacia arriba por la lista de menú y aumenta el valor numérico cuando está en una función. <TIMER> inicia el funcionamiento controlado por temporizador.
<DOWN> / <VOLUME>	<DOWN> navega hacia abajo por la lista de menú y disminuye el valor numérico cuando está en una función. <VOLUME> controla la bomba de humo para modificar el volumen de salida.
<ENTER> / <STOP>	<ENTER> habilita el menú actualmente en pantalla o configura el valor seleccionado actualmente dentro de la función seleccionada. <STOP> desactiva de niebla.

## Consignes de sécurité

Ces consignes de sécurité contiennent des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien du Cumulus HP.



### ■ TOUJOURS :

- ◆ Se connecter à un circuit mis à la terre.
- ◆ Se connecter aux tensions de fonctionnement spécifiées sur l'autocollant de spécifications du produit.
- ◆ Débrancher de sa source d'alimentation pendant les périodes d'inutilisation.
- ◆ Tenir compte de toutes les restrictions et avertissements indiqués sur l'autocollant de spécifications.
- ◆ Monter dans un endroit avec au moins 20 po (50 cm) de ventilation.
- ◆ Utiliser les liquides Chauvet.
- ◆ Vidanger le réservoir avant de transporter ou de stocker le produit.
- ◆ Maintenir la machine à niveau.
- ◆ Nettoyer la machine après chaque utilisation.
- ◆ Nettoyer autour du produit pendant et après utilisation, car les surfaces peuvent devenir glissantes.
- ◆ Fermer les deux vannes avant de remplir de liquides.

- En cas de problème de fonctionnement grave, arrêter immédiatement de l'utiliser.
- Toutes les machines à brouillard/brume peuvent déclencher des détecteurs de fumée.

### ■ NE PAS :

- ◆ Ouvrir ce produit ou tenter toute réparation. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- ◆ Utiliser si le câble d'alimentation électrique est pincé ou endommagé.
- ◆ Débrancher en tirant sur le cordon d'alimentation.
- ◆ Ne pas laisser de matériaux inflammables à proximité du produit lorsqu'il fonctionne.
- ◆ Toucher le boîtier lorsqu'il est ouvert.
- ◆ Bloquer tous les trous/fentes de ventilation dans le boîtier.
- ◆ Ne pas porter le produit par son câble d'alimentation électrique.
- ◆ Faire fonctionner à des températures supérieures à 104°F (40 °C).
- ◆ Exposer à des environnements qui dépassent l'indice de protection (IP).
- ◆ Exposer à la pluie ou à l'humidité.
- ◆ Utiliser à l'extérieur.
- ◆ Immerger.
- ◆ Laisser à l'extérieur pendant de longues périodes.
- ◆ Exposer à des conditions environnementales corrosives telles que la température, l'humidité, la salinité, la pression, les radiations ou les chocs.
- ◆ Placer ce produit sur une surface inflammable.
- ◆ Toucher la buse de sortie. Elle peut être chaude pendant plusieurs heures après utilisation.
- ◆ Boire le liquide.
- ◆ Ajouter du parfum, de l'alcool, de l'essence ou tout autre produit chimique au liquide.
- ◆ Utiliser à des fins de chauffage des locaux.
- ◆ Laisser la machine sans surveillance.
- ◆ Laisser déborder.



## Contenu de la boîte

- ◆ Cumulus HP
- ◆ Tuyaux
- ◆ Buse de sortie
- ◆ Télécommande sans fil
- ◆ Pile de l'émetteur A27 (alcaline)
- ◆ Guide de référence rapide

## Panneau de commande Description

Bouton	Fonction
<MENU>	Pour quitter le menu ou la fonction en cours.
<UP> / <TIMER>	<UP> permet de naviguer vers le haut dans la liste du menu et d'incrémenter une valeur numérique dans une fonction. <TIMER> définit le volume de sortie en mode minuterie.
<DOWN> / <VOLUME>	<DOWN> permet de naviguer vers le bas dans la liste du menu et de décrémenter une valeur numérique dans une fonction. <VOLUME> contrôle le débit de sortie de brume.
<ENTER> / <STOP>	<ENTER> active l'entrée de menu actuellement affichée ou confirme la valeur actuellement sélectionnée pour la fonction en cours de sélection <STOP> désactive le volume de brume

## Sicherheitshinweise

Diese Sicherheitshinweise enthalten wichtige Informationen zu Installation, Nutzung und Wartung von Cumulus HP.

■ **FOLGENDES SOLLTEN SIE IMMER TUN:**

- ◆ Das Produkt an einen geerdeten Stromkreis anschließen.
- ◆ Das Produkt an die Betriebsspannungen anschließen, die auf dem Produktaufkleber angegeben sind.
- ◆ Bei Nichtgebrauch von der Stromversorgung trennen.
- ◆ Alle Einschränkungen und Warnhinweise auf dem Aufkleber beachten.
- ◆ An einem Ort montieren, der mindestens 50 cm (20 Zoll) Belüftung bietet.
- ◆ Flüssigkeiten von Chauvet verwenden.
- ◆ Vor Transport oder Lagerung den Tank entleeren.
- ◆ Das Gerät waagrecht halten.
- ◆ Das Gerät nach jedem Gebrauch reinigen.
- ◆ Die Umgebung des Produkts während und nach dem Gebrauch reinigen, da die Oberflächen rutschig werden können.
- ◆ Beide Ventile vor dem Befüllen mit Flüssigkeiten schließen.



■ Den Betrieb sofort einstellen, falls eine schwerwiegende Störung eintritt.

■ Alle Nebel- und Dunstmaschinen können Rauchmelder auslösen.

■ **FOLGENDES SOLLTEN SIE NIEMALS TUN:**

- ◆ Das Produkt öffnen oder Reparaturen versuchen. Es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- ◆ Das Gerät benutzen, wenn das Netzkabel geknickt oder beschädigt ist.
- ◆ Die Verbindung durch Ziehen am Netzkabel trennen.
- ◆ Brennbare Materialien in der Nähe des Geräts lassen, wenn es in Betrieb ist.
- ◆ Das Gehäuse berühren, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- ◆ Lüftungsöffnungen/Schlitze im Gehäuse blockieren.
- ◆ Das Gerät am Netzkabel tragen.
- ◆ Das Gerät bei Temperaturen über 40 °C (104 °F) betreiben.
- ◆ Das Gerät Umgebungen aussetzen, die Schutzart IP (Ingress Protection) überschreiten.
- ◆ Das Gerät Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- ◆ Das Gerät im Freien verwenden.
- ◆ Das Gerät eintauchen.
- ◆ Das Gerät für längere Zeit im Freien lassen.
- ◆ Das Gerät korrosiven Umgebungsbedingungen wie Temperatur, Feuchtigkeit, Salzgehalt, Druck, Strahlung oder Stößen aussetzen.
- ◆ Das Gerät auf eine brennbare Oberfläche stellen.
- ◆ Die Ausgabedüse berühren. Sie kann nach dem Gebrauch mehrere Stunden lang heiß sein.
- ◆ Die Flüssigkeit trinken.
- ◆ Der Flüssigkeit Parfüm, Alkohol, Benzin oder eine andere Chemikalie hinzufügen.
- ◆ Das Gerät als Raumheizung nutzen.
- ◆ Gerät unbeaufsichtigt lassen.
- ◆ Das Gerät überfüllen.



## Lieferumfang

- ◆ Cumulus HP
- ◆ Schlauch
- ◆ Ausgabedüse berühren
- ◆ Drahtlose Fernsteuerung
- ◆ A27 (Alkaline) Senderbatterie
- ◆ Kurzanleitung

## Beschreibung des Bedienfelds

Taste	Funktion
<MENU>	Beendet das aktuelle Menü oder die Funktion.
<UP> / <TIMER>	<UP> damit navigieren Sie sich durch die Menüpunkte nach oben und erhöhen den numerischen Wert der entsprechenden Funktionen. <TIMER> damit stellen Sie das Ausstoßvolumen im Timer-Modus ein.
<DOWN> / <VOLUME>	<DOWN> damit navigieren Sie sich durch die Menüpunkte nach unten und verringern den numerischen Wert der entsprechenden Funktionen. <VOLUME> Nebelwolke 1-100%.
<ENTER> / <STOP>	<ENTER> damit wird das aktuell angezeigte Menü aktiviert oder der aktuell ausgewählte Wert einer Funktion eingestellt <STOP> deaktivieren Sie den Timer.

## Note di sicurezza

Queste note di sicurezza contengono informazioni importanti sul montaggio, l'uso e la manutenzione di Cumulus HP.



### ■ Cosa fare SEMPRE:

- ◆ Collegare a un circuito dotato di messa a terra.
- ◆ Collegare alle tensioni di esercizio indicate sull'adesivo con le specifiche del prodotto.
- ◆ Scollegare dalla sorgente di alimentazione nei periodi di inattività.
- ◆ Rispettare tutte le limitazioni e le avvertenze indicate sull'adesivo con le specifiche.
- ◆ Installare in un luogo con almeno 50 cm (20 pollici) di spazio per la circolazione dell'aria.
- ◆ Usare fluidi Chauvet.
- ◆ Vuotare il serbatoio prima di trasportare o riporre il prodotto.
- ◆ Tenere la macchina in piano.
- ◆ Pulire la macchina dopo ogni utilizzo.
- ◆ Pulire intorno al prodotto durante e dopo l'uso, in quanto le superfici potrebbero risultare scivolose.
- ◆ Chiudere entrambe le valvole prima di riempire con i fluidi.

- In caso di gravi problemi di funzionamento, sospendere immediatamente l'utilizzo.
- Tutte le macchine generatrici di fumo/nebbia possono attivare i rilevatori di fumo.

### ■ Cosa NON FARE:

- ◆ Aprire il prodotto o tentare di ripararlo. Non contiene parti riparabili dall'utente.
- ◆ Utilizzare il prodotto se il cavo di alimentazione è piegato o danneggiato.
- ◆ Scollegare l'alimentazione stratonando il cavo di alimentazione.
- ◆ Collocare materiale infiammabile vicino al prodotto mentre è in funzione.
- ◆ Toccare l'alloggiamento quando il prodotto è in funzione.
- ◆ Bloccare i fori o le fessure di ventilazione dell'alloggiamento.
- ◆ Tirare il cavo di alimentazione per spostare il prodotto.
- ◆ Usare a temperature superiori a 40 °C (104 °F).
- ◆ Esporre ad ambienti che superano la classe IP di protezione dagli ingressi.
- ◆ Esporre a pioggia o umidità.
- ◆ Usare all'aperto.
- ◆ Immergere.
- ◆ Lasciare all'aperto per lunghi periodi di tempo.
- ◆ Esporre a condizioni ambientali corrosive derivanti, ad esempio, da temperatura, umidità, salinità, pressione, irraggiamento o urto.
- ◆ Collocare il prodotto su una superficie infiammabile.
- ◆ Toccare l'ugello di uscita. Potrebbe rimanere molto caldo per molte ore dopo l'utilizzo.
- ◆ Bere il fluido.
- ◆ Aggiungere profumo, alcol, benzina o altre sostanze chimiche al fluido.
- ◆ Utilizzare a scopo di riscaldamento di un'area.
- ◆ Lasciare la macchina incustodita.
- ◆ Riempire oltre il consentito.



## Cosa è incluso

- ◆ Cumulus HP
- ◆ Tubo flessibile
- ◆ Ugello di uscita
- ◆ Telecomando wireless
- ◆ Batteria del trasmettitore A27 (alcalina)
- ◆ Guida rapida

## Descrizione del pannello di controllo

Pulsante	Funzione
<MENU>	Consente di uscire dal menu o dalla funzione corrente.
<UP> / <TIMER>	<UP> consente di spostarsi verso l'alto nell'elenco menù e di aumentare il valore numerico all'interno di una funzione. <TIMER> imposta il volume di uscita in modalità Timer.
<DOWN> / <VOLUME>	<DOWN> consente di spostarsi verso il basso nell'elenco menù e di diminuire il valore numerico all'interno di una funzione. <VOLUME> uscita nebbia, 1-100%.
<ENTER> / <STOP>	<ENTER> consente di attivare il menù visualizzato o impostare il valore selezionato nella funzione selezionata. <STOP> disattiva il sensore del fluido.

## Veiligheidsvoorschriften

Deze veiligheidsvoorschriften bevatten belangrijke informatie over de installatie, het gebruik en het onderhoud van Cumulus HP.

### ■ ALTIJD:

- ◆ Aansluiten op een geaard circuit.
- ◆ Aansluiten op bedrijfsspanningen zoals aangegeven op de sticker met productspecificaties.
- ◆ De verbinding met de stroombron verbreken tijdens periodes van inactiviteit.
- ◆ Alle beperkingen en waarschuwingen op de sticker met specificaties in acht nemen.
- ◆ Op een plaats monteren met een beluchting van ten minste 50 cm.
- ◆ Chauvet-vloeistoffen gebruiken.
- ◆ De tank helemaal aftappen voordat u het product vervoert of opslaat.
- ◆ De machine horizontaal houden.
- ◆ De machine na ieder gebruik schoonmaken.
- ◆ De omgeving van het product schoonmaken tijdens en na gebruik, omdat oppervlakken glad kunnen worden.
- ◆ Beide kleppen sluiten voordat u het product met vloeistoffen vult.

### ■ Stop het gebruik onmiddellijk bij een ernstig probleem in de werking.

### ■ Alle mist-/nevelmachines kunnen rookmelders af laten gaan.

### ■ NOOIT:

- ◆ Dit product openen of proberen reparaties uit te voeren. Het bevat geen onderdelen die een gebruiker kan repareren.
- ◆ Gebruiken als het snoer geknikt of beschadigd is.
- ◆ De stekker loskoppelen door aan het netsnoer te trekken.
- ◆ Brandbare materialen in de buurt van het product laten terwijl het is ingeschakeld.
- ◆ De behuizing aanraken als het product is ingeschakeld.
- ◆ Ventilatiegaten/sleuven in de behuizing afdekken.
- ◆ Het product aan het snoer dragen.
- ◆ Gebruiken bij temperaturen boven 40 °C.
- ◆ Blootstellen aan omgevingen die de IP-classificatie overschrijden.
- ◆ Blootstellen aan regen of vocht.
- ◆ Buitenshuis gebruiken.
- ◆ Onderdompelen.
- ◆ Gedurende lange tijd in de open lucht laten.
- ◆ Blootstellen aan corrosieve omgevingsomstandigheden zoals temperatuur, vochtigheid, zilttheid, druk, straling, of schok.
- ◆ Dit product op een ontvlambaar oppervlak zetten.
- ◆ Het uitgangsmondstuk aanraken. Dit kan heet zijn tot enkele uren na gebruik.
- ◆ De vloeistof drinken.
- ◆ Parfum, alcohol, benzine of een andere chemische stof aan de vloeistof toevoegen.
- ◆ Het apparaat gebruiken voor ruimteverwarming.
- ◆ De bellenopeningen afsluiten of de machine onbeheerd achterlaten.
- ◆ Het product te veel vullen.



## In de verpakking

- ◆ Cumulus HP
- ◆ Slang
- ◆ Uitgangsmondstuk
- ◆ Draadloze afstandsbediening
- ◆ A27 (alkaline) zenderbatterij
- ◆ Beknopte handleiding

## Beschrijving van bedieningspaneel

Knop	Functie
<MENU>	Hiermee verlaat u het huidige menu of de huidige functie.
<UP> / <TIMER>	<UP> navigeert omhoog via het menu of verhoogt de numerieke waarde wanneer in een functie. <TIMER> plaatst het uitvoervolume in de timermodus.
<DOWN> / <VOLUME>	<DOWN> navigeert omlaag via het menu of verlaagt de numerieke waarde wanneer in een functie. <VOLUME> bedient de pomp om het uitgangsvolume te wijzigen, 1-100%.
<ENTER> / <STOP>	<ENTER> activeert een menu-optie of de geselecteerde waarde. <STOP> schakel de timer uit.



Contact Us

General Information	Technical Support
<b>Chauvet World Headquarters</b>	
Address: 3360 Davie Rd., Suite 509 Davie, FL 33314 Voice: (954) 577-4455 Fax: (954) 929-5560 Toll Free: (800) 762-1084	Voice: (844) 393-7575 Fax: (954) 756-8015 Email: <a href="mailto:chauvetcs@chauvetlighting.com">chauvetcs@chauvetlighting.com</a> Website: <a href="http://www.chauvetdj.com">www.chauvetdj.com</a>
<b>Chauvet U.K.</b>	
Address: Pod 1 EVO Park Little Oak Drive, Sherwood Park Nottinghamshire, NG15 0EB UK Voice: +44 (0) 1773 511115 Fax: +44 (0) 1773 511110	Email: <a href="mailto:UKtech@chauvetlighting.eu">UKtech@chauvetlighting.eu</a> Website: <a href="http://www.chauvetdj.eu">www.chauvetdj.eu</a>
<b>Chauvet Benelux</b>	
Address: Stokstraat 18 9770 Kruishoutem Belgium Voice: +32 9 388 93 97	Email: <a href="mailto:BNLtech@chauvetlighting.eu">BNLtech@chauvetlighting.eu</a> Website: <a href="http://www.chauvetdj.eu">www.chauvetdj.eu</a>
<b>Chauvet France</b>	
Address: 3, Rue Ampère 91380 Chilly-Mazarin France Voice: +33 1 78 85 33 59	Email: <a href="mailto:FRtech@chauvetlighting.fr">FRtech@chauvetlighting.fr</a> Website: <a href="http://www.chauvetdj.eu">www.chauvetdj.eu</a>
<b>Chauvet Germany</b>	
Address: Bruno-Bürgel-Str. 11 28759 Bremen Germany Voice: +49 421 62 60 20	Email: <a href="mailto:DEtech@chauvetlighting.de">DEtech@chauvetlighting.de</a> Website: <a href="http://www.chauvetdj.eu">www.chauvetdj.eu</a>
<b>Chauvet Mexico</b>	
Address: Av. de las Partidas 34 - 3B (Entrance by Calle 2) Zona Industrial Lerma Lerma, Edo. de México, CP 52000 Voice: +52 (728) 690-2010	Email: <a href="mailto:servicio@chauvet.com.mx">servicio@chauvet.com.mx</a> Website: <a href="http://www.chauvetdj.mx">www.chauvetdj.mx</a>

Visit the applicable website above to verify our contact information and instructions to request support. Outside the U.S., U.K., Ireland, Mexico, France, Germany, or Benelux, contact the dealer of record.



RoHS

